



The Political and Trade Relations of the Ancient Yemeni Kingdoms with East Africa, as Depicted in the book *Periplus of the Erythraean Sea*

Manal Bint Abdullah Al-Mutairi*

malmutairy@ksu.edu.sa

Abstract

This research investigates the political and commercial connections between the ancient Yemeni kingdoms and East Africa as recorded in the *Periplus of the Erythraean Sea*. Structured with an introduction, a preface, and two main sections, it begins by tracing the origins of these ties, summarizing the Periplus, and presenting information about its author. The first section examines political relations, while the second focuses on trade, supported by an appendix listing exchanged goods. Methodologically, the study applies the historical approach, using inductive analysis of the *Book of the Pilgrimage* and comparing its accounts with contemporaneous sources such as Strabo, Pliny, and Ptolemy to reconstruct shifts in political and economic dynamics. The findings confirm the enduring presence of southern Arabians in East Africa during the early centuries AD and highlight the deep-rooted trade relations between the two regions.

Keywords: Himyarite State, Aksum, Historical Presence, Political Relations, Trade Relations.

* PhD candidate specializing in Ancient History, Department of History, Faculty of Humanities and Social Sciences, King Saud University, Saudi Arabia.

Cite this article as: Al-Mutairi, M. B. A. (2026). The Political and Trade Relations of the Ancient Yemeni Kingdoms with East Africa, as Depicted in the book *Periplus of the Erythraean Sea*, *Journal of Arts*, 14(1), 346 -360.
<https://doi.org/10.35696/sfd15d96>

© This material is published under the license of Attribution 4.0 International (CC BY 4.0), which allows the user to copy and redistribute the material in any medium or format. It also allows adapting, transforming or adding to the material for any purpose, even commercially, as long as such modifications are highlighted and the material is credited to its author.



العلاقات السياسية والتجارية لممالك اليمن القديم مع شرق أفريقيا من خلال كتاب الطواف حول البحر الأريترى

منال بنت عبد الله المطيري*

malmutairy@ksu.edu.sa

الملخص

يهدف هذا البحث إلى إلقاء الضوء على العلاقات السياسية والتجارية لممالك اليمن القديم مع منطقة شرق أفريقيا من خلال كتاب الطواف حول البحر الأريترى. وقد قسم البحث إلى مقدمة وتمهيد يليهما مبحثان: يتطرق التمهيد إلى بداية العلاقة بين المنطقتين وبيان محتوى كتاب الطواف ومعلومات عن مؤلفه. وتضمن المبحث الأول العلاقات السياسية بينهما. وتطرق المبحث الثاني إلى العلاقات التجارية وملحق بالبضائع المصدرة والمستوردة. ولتحقيق أهداف البحث استخدم المنهج التاريخي القائم على استقراء المصدر التاريخي-كتاب الطواف- وجمع المعلومات الواردة فيه حول العلاقات المراد دراستها، ومقارنة ما ورد فيه بالمصادر الكلاسيكية الأخرى القريبة منه زمنياً مثل: إسترابون وبلينيوس وبطليموس لمعرفة التغيرات السياسية والاقتصادية التي طرأت على العلاقة بين المنطقتين. وقد توصل البحث إلى تأكيد العمق التاريخي للوجود السياسي والاجتماعي لسكان جنوب الجزيرة العربية في أجزاء من شرق أفريقيا واستمراره حتى القرون الميلادية. وتأكيد الجذور العميقة للعلاقات التجارية بين المنطقتين استيراداً وتصديراً للبضائع بينهما.

الكلمات المفتاحية: الدولة الحميرية، أكسوم، الوجود التاريخي، العلاقات السياسية، العلاقات التجارية.

* طالبة دكتوراه تخصص التاريخ القديم، قسم التاريخ، كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية، جامعة الملك سعود، المملكة العربية السعودية.

للاقتباس: المطيري، م. ب. ع. (2026). العلاقات السياسية والتجارية لممالك اليمن القديم مع شرق أفريقيا من خلال كتاب الطواف حول البحر الأريترى، مجلة الآداب، 14 (1)، 346-360 <https://doi.org/10.35696/sfd15d96>

© نُشر هذا البحث وفقاً لشروط الرخصة Attribution 4.0 International (CC BY 4.0)، التي تسمح بنسخ البحث وتوزيعه ونقله بأي شكل من الأشكال، كما تسمح بتكييف البحث أو تحويله أو الإضافة إليه لأي غرض كان، بما في ذلك الأغراض التجارية، شريطة نسبة العمل إلى صاحبه مع بيان أي تعديلات أجريت عليه.

أسهم موقع الجزيرة العربية المتوسط بين أقاليم متباينة في إنتاجها الاقتصادي، فإلى الشرق منها يقع الإقليم الموسمي بمنتجاته الموسمية المتنوعة وإلى غربها تقع أفريقيا بمنتجاتها الزراعية والحيوانية، وإلى شمالها سوريا وبلاد الرافدين. فكانت منطقة جنوب الجزيرة العربية حلقة الوصل بين الهند وشرق أفريقيا وسوريا وبلاد الرافدين والمناطق المطلة على البحر المتوسط. وبطبيعة الحال ونظرا لهذا الدور، فقد كان سكان الجزيرة العربية على تواصل مع من حولهم من الشعوب، وقد تباينت علاقاتهم في وضوحها، وذلك تبعاً للمصادر المختلفة، إذ نجد بعضها أكثر وضوحاً من بعضها الآخر. ورغم أن منطقة شرق أفريقيا أقرب المناطق إلى جنوب الجزيرة العربية جغرافياً وربما أكثرها اتصالاً بممالكها إلا أن المعلومات الواردة عنها في بعض النواحي غير مكتملة.

وقد تناولت بعض الدراسات بعض النواحي عن العلاقات التاريخية بين المنطقتين وركزت بعضها على علاقتها بمملكة أكسوم فقط دون غيرها من المناطق، ومنها:

- 1- دراسة صراي، (2009) بعنوان "العلاقات الحضارية بين شبه الجزيرة العربية والساحل الشرقي لأفريقيا من القرن الثالث قبل الميلاد إلى القرن السابع الميلادي"، وهي دراسة شاملة تناولت العلاقات بين المنطقتين حتى ظهور الإسلام، لكنها تناولت المنطقة كوحدة واحدة في علاقاتها دون تفصيل وعلى فترة زمنية طويلة تمتد حتى القرن السابع الميلادي، مستخدمة مصادر متعددة.
- 2- دراسة حسن وعليوي (2011)، بعنوان "العلاقات اليمنية الأقسومية قبل الإسلام" وهي تركز على العلاقة مع مملكة أكسوم دون غيرها من مناطق الساحل الأفريقي.

يتضح مما سبق أن موضوع العلاقات السياسية والتجارية بين ممالك اليمن القديم وشرق أفريقيا من خلال كتاب الطواف لم يحظ بدراسة علمية مستقلة، تركز على ما أورده الكتاب من معلومات حول العلاقات السياسية والتجارية بين المنطقتين والتي ركز عليها المصدر دون غيرها من العلاقات الأخرى، ومقارنة معلوماته بمصادر يونانية ورومانية قريبة من عصره. ومن هذا المنطلق تبرز أهمية البحث الذي قسم إلى مقدمة تحوي أهمية موضوع البحث وهدفه ثم مبحثين رئيسيين يسبقهما تمهيد وتتلوهما خاتمة. إذ يتطرق التمهيد لبداية العلاقة بين المنطقتين وبيان محتوى كتاب الطواف ومعلومات عن مؤلفه. ويتناول المبحث الأول العلاقات السياسية التي ربطت بين الجزيرة العربية ومناطق شرق أفريقيا. والمبحث الثاني سلط الضوء على العلاقات التجارية استيراداً وتصديراً.

التمهيد:

اتصال جنوب الجزيرة العربية بشرق أفريقيا -وهي المنطقة الممتدة داخلياً وساحلياً من أريتريا باتجاه الجنوب إلى موزمبيق (صراي، 2009، ص 23)- موغل في القدم ويعود للقرب الجغرافي بينهما، فالمسافة بين سواحلها الغربية وسواحل أفريقيا الشرقية لا تتجاوز بضعة أميال في بعض المواضع (بلينيوس، 2017، ص 129)؛ مما يسهل الانتقال بينهما بواسطة قوارب بسيطة الصنع (الجر، 1999، ص 36)، وذلك عبر المنافذ البحرية على السواحل التي تضيق بين المنطقتين عند باب المندب.

فأقام العرب لهم مستوطنات عدة فيها وامتد نفوذهم السياسي إلى بعض أجزائها. وعبر الزمن تنامت الصلات الاجتماعية والسياسية والثقافية والاقتصادية بينهم (حسن، عليوي، 2011، ص 140). فقد كانت منطقة الحبشة (أريتريا وأثيوبيا حالياً) تحت نفوذ ممالك جنوب الجزيرة العربية في فترات مبكرة من تاريخها حتى ظهرت مملكة أكسوم في نهاية القرن الثاني قبل الميلاد (كنتنسون، 1985، 2/ 347-360).

ورغم العلاقات المستمرة بين الطرفين إلا أن التنقيبات الأثرية لم تكشف إلا عن القليل منها (عيسى، 2021، ص 97)، والمعلومات الواردة في المصادر المكتوبة عنها تعد نادرة (كنتنسون، 1985، 2/ 347). ولعل كتاب الطواف حول البحر الأريترى من المصادر التي ألفت الضوء على شيء من تاريخ العلاقات بين المنطقتين؛ إذ تعد إشارته إلى وجود العرب في الساحل الشرقي الأفريقي أقدم إشارة مباشرة مكتوبة (صراي، 2009، ص 110) في مصدر معاصر لوجودهم فيها. وكتاب الطواف عبارة عن 66 فقرة منفصلة. عنوانه الأصلي غير معروف لكنه اشتهر بالطواف حول البحر الأريترى (Hatke, 2021, p5). وشخصية كاتبه مجهولة ولكن من النص استخلص الباحثون بعضاً من الإيضاحات حول شخصيته، فهو إما يوناني الأصل مقيم في مصر، أو مصري يجيد اليونانية (خوري، 1988، ص 81). كما أن زمن تدوين الكتاب محط خلاف فيما بينهم، وترجح بعض الدراسات أنه كُتب خلال النصف الثاني من القرن الأول الميلادي (ريتسو، 2016: 2/599). وبعضها تميل إلى تدوينه في أواخر القرن الثاني ومطلع الثالث الميلادي (بافقيه، 2007، ص 187). وبعضها ترجح تدوينه في النصف الأخير من القرن الثالث الميلادي (الشرعي، 2004، ص 23) ومحتواه الرئيس حول التجارة البحرية في المحيط الهندي، ومصر هي نقطة انطلاق الرحلة عبر البحر الأحمر ثم بحر العرب والمحيط الهندي حتى تصل إلى الهند (Cao, 2021, 586/770). وقد وصف طرقها ومسالكها مستفيداً من رحلة ربما قام بها بنفسه، ومن كتابات من سبقه، حيث يظهر أثرها جلياً في بعض مواطن الكتاب.

ويمتاز بتقديمه وصفاً دقيقاً ومفصلاً للموانئ والمراكز التجارية القائمة على سواحل الجزيرة العربية المطلة على البحر الأحمر والجنوبية (ريتسو، 2016: 2/599-601). وحتى مدخل الخليج العربي، رغم أنه لم يزره (الأحمد، 2003، ص 37)، إذ لم يقدم معلومات واسعة عن أجزائه الداخلية. على خلاف بقية السواحل التي ذكرها كالبهر الأحمر وشرق أفريقيا والهند، حيث قدم معلومات متنوعة عن بعض أجزائها.

كما يقدم معلومات عن المعاملات التجارية في كل ميناء ويسرد جميع البضائع المصدرة منها والمستوردة إليها. وما يؤثر على التجارة من أوضاع سياسية (رودنسون، 2001، ص 48) وطبيعية والأخطار المحتملة التي قد يتعرض لها التجار الرومان، فهو بمثابة دليل لهم في تجارتهم مع الشرق (Casson, 1989, p 8). ومن خلال ما أورده يمكن استخلاص بعض الملامح عن طبيعة العلاقات السياسية والتجارية بين بعض المناطق زمن تأليف الكتاب.

المبحث الأول: العلاقات السياسية

كانت منطقة جنوب الجزيرة العربية خلال القرن الأول الميلادي وما بعده، مقسمة بين مملكة سبأ في مأرب ومملكة حمير في ظفار (الأشبط، 2010، ص 99-102) التي نجحت في إزاحة القتبانيين ومد نفوذها على السواحل المطلة على البحر الأحمر وصولاً إلى عدن على الساحل الجنوبي (الشعبي، 2022، ص 19) وأهم موانئها التجارية ميناء موزا (muza) (المخا حالياً) وأوكيليس (Ocelis) (بالقرب من باب المندب) وعدن. ويذكر مؤلف الكتاب أنها تحت حكم كرب إيل (Charibael) ملك الحميريين والسبئيين ومقر حكمه مدينة ظفار، وكان على علاقة صداقة مع الأباطرة الرومان من خلال هداياه وسفرائه (شوف، 2014، ص 49).

وقد اختلف الباحثون في تحديد شخصية الملك، لكن من خلال إشارته يرى بعضهم أن لقب الملك الذي أورده يقابل اللقب الوارد في نقوش المسند "ملك سبأ وذو ريدان" لكن إضافته للملك الشرعي توحى بالتنافس بينهم (Casson, 1989, 151-150 p). ومن خلال النقوش (CIH 373/1-3، RIH 540/2، RES 3895/1) فالملك كرب إيل وتر يهنم حمل اللقب "ملك سبأ وذو ريدان" (الحاج، 2023، ص 184) ويرجح أن حكمه كان خلال منتصف القرن الأول الميلادي بين عامي 50-70 ق.م، فهو الأقرب إلى أن يكون هو الملك المعني في النص (عطبوش، 2020، ص 211).



أما القسم الأخير فكان تحت نفوذ مملكة حضرموت التي تشرف على السواحل الجنوبية، وميناؤها الرئيس هو قنا (Qana). ومن خلال كتاب الطواف فإنها كانت تحت نفوذ الملك إل عز يلط (Eleazus) في بلاد البخور وعاصمتها شبوة (شوف)، (ص 51) وقد حمل ثلاثة من ملوك حضرموت هذا الاسم خلال الفترة من القرن الأول إلى الثالث الميلادي منهما اثنان يرجح أنهما حكما خلال القرن الأول وهما: إيل عز يلط بن يدع إيل ويرجح أن حكمه كان خلال النصف الأول من القرن الأول الميلادي والثاني هو إيل عز يلط بن ثعد (الحاج، 2023، ص 188).

أما منطقة شرق أفريقيا فمن خلال ما أورده صاحب الطواف لم تجمع سكانها وحدة سياسية واحدة بل كانوا قبائل متفرقة (صراي، 2009، ص 80). ويمكننا تقسيمها حسب وضعها السياسي إلى ثلاث مناطق: الأولى الحبشة والتي كانت تحت نفوذ مملكة أكسوم من القرن الأول الميلادي (انفري، 1985، ص 365) وملكها زوكاليس (Zoscales) ووصفه بأنه رجلا بخيلا على شعبه، مطالعا على الآداب اليونانية (شوف، 2014، ص 42). ويلاحظ على صاحب الطواف في حديثه عن كل من مملكة حمير ودولة أكسوم تركيزه على علاقاتها الخارجية بالإمبراطورية الرومانية والعالم اليوناني، دون أن يتطرق لعلاقاتها السياسية فيما بينهما والتي قد تؤثر على التجارة. فكانت معلوماته سببا في تحديد بعض الباحثين زمنه بمنتصف القرن الأول الميلادي؛ لأنه لم يشر إلى التدخل الأكسومي في الصراعات الداخلية في اليمن ومد نفوذهم ومن ثم سيطرتهم على الساحل الغربي الذي حدث في القرن الثاني الميلادي (بافقيه، 2007، ص 188/131).

والمنطقة الثانية تليها جنوبا وهي المناطق الساحلية الجنوبية لخليج عدن (جيبوتي والصومال). وتعددت تسمياتها في الكتابات الكلاسيكية؛ فإسترابون عند وصفه سواحل البحر الأحمر بالقرب من المضيق يسمى سكان الجهة المقابلة للعرب بالتروجلوديتيين (سترابون، 2017، ص 337). ويتكرر الاسم لدى بلينيوس عند وصفه سواحل البحر الأحمر الشرقية بالقرب من مضيق باب المنذب ويسميا "أرض التروجلوديتيين أي ساكني الكهوف". وينسب الفضل في اكتشاف بلادهم إلى بطليموس فيلادلفوس (بطليموس الثاني) (284-246 ق.م) (بلينيوس، 2017، ص 129-132)، ولعله يشير هنا بشكل ضمني إلى إحدى نتائج الحملات الاستكشافية للبحر الأحمر بقيادة أريستون التي أرسلها بطليموس (ماكدونالد، 2020، ص 337). وفي موضع آخر يذكر قبيلة تعرف بالأساريون (Asarri) ووصفها بأنها قبيلة عربية همجية نشأت بسبب التزاوج مع سكان الساحل؛ مما يشير إلى علاقات ممتدة تاريخيا فيما بينهم (بلينيوس، 2017، ص 132) ولدى صاحب الطواف تعرف "بالمناطق القصوى أو الجانب البعيد" وسكانها من البربر (شوف، 2014، ص 43). أما بطليموس فإن الأراضي الساحلية الجنوبية بعد مضيق باب المنذب و"الخليج الأفاليتي" والممتدة حتى ربطة (Rhapta) جنوبا، تعرف "بشكل عام بإقليم أو أرض التروجلوديتيين أي ساكني الكهوف (بطليموس، 2002، ص 106).

وهي عبارة عن قرى ساحلية لها مناطق داخلية تحمل نفس الاسم موزعة على طول الساحل. منها ستة كانت أسواقا تجارية خلال القرن الأول الميلادي وهي: الأفاليتي (Avalites) زيلع حاليا، ومالو (Malao) ووصفه لها ينطبق على بلدة بربرة الحالية، وموندوس (Mundus) وفي زمننا يعتقد أنها منطقة حيس على ساحل الصومال الشمالي (Casson, 1989, p120-126) أما موسيللون (Moussyllun) فتعددت عنده الآراء حول تحديدها الحالي بين بندر قاسم أو رأس هنتارا أو كندا لا على الساحل وغيرها (صراي، 2009، ص 86). يليها رأس التوابل ويسميه إسترابون "قرن الجنوب ويرى أنه آخر رأس بحري في هذا الساحل" (إسترابون، 2017، ص 335). ويقابل في زمننا رأس جادفوري (Casson, 1989, p129). وأوبوني (Opone) ويحددها الباحثون برأس حفون على الساحل الصومالي المطل على المحيط الهندي (صراي، 2009، ص 86) وإلى هذه الأسواق الستة يضيف بطليموس مرسى كوبي ويضعه بعد "موسيللون" مما يفترض أنه تأسس بعد زمن رحلة الطواف (Casson, 1989, p115).

ومن الناحية السياسية يبدو أن قرى الساحل البعيد تطورت سياسيا بشكل تدريجي؛ إذ نجد وصفا لسكانها لدى إسترابون بأن ساكني الكهوف يعيشون حياة البدو الرحل وعلى رأس قبيلة منهم زعيم له مطلق الصلاحيات (إسترابون، 2017، ص 336). أما في زمن الطواف فكانت لهم قرى مستقلة تستقر جماعات منهم فيها، وكل واحدة منها تحت سلطة حاكم قبلي محلي، ولكنها لم تصل للوحدة فيما بينها لتخضع تحت سلطة ملك واحد (شوف، 2014، ص 43-46).

ولا توجد إشارة واضحة حول علاقة هذه القرى السياسية بالجزيرة العربية، لكنهم يرتبطون تجاريا مع ميناء موزا مما يرجح أنهم على علاقات طيبة. وربما كان لدولة حمير نوع من النفوذ المباشر أو غير المباشر نظرا لامتداد نفوذهم للمناطق التي تلها جنوبا.

وآخر المناطق هي السواحل الممتدة إلى الجنوب بعد "الجانب البعيد" وصولا إلى أزانيا (Azania) (تنزانيا) وهي عبارة عن عدد من القرى والمراسي واحدة تلو الأخرى حتى المدينة الأهم "رابطة" (Rhapta) تعد آخر الأسواق جنوبا وتقع على مقربة من الحافة الشمالية لجزيرة زنجبار (مكلاوغلن، 2014، ص 137). ويحكم كل منطقة زعيم محلي وجميعهم تحت إمرة (كليوبوس) (Cholaebus) زعيم إقليم المعافر (Mapharitis) بموجب حقوق تاريخية قديمة، والتابع بدوره لنفوذ الملك الحميري "كرب إيل" حسب روايته (شوف، 2014، ص 47).

وفي فقرة أخرى يتحدث عن مدينة سوا (Sua) (حصن القدم حاليا ضمن مدينة تعز) (عبد الله، 1988، ص 103) التي تتوسط إقليم المعافر وتبعد مسيرة ثلاثة أيام إلى الداخل من ميناء موزا على ساحل البحر الأحمر. والمعافر إقليم كان يقع في الجنوب الغربي من اليمن المطل على ساحل البحر الأحمر حتى باب المندب (Casson, 1989, p148). وترى إحدى الدراسات أن الحاكم المقصود هو (كليب يهأمن) (عبد الله، 1988، ص 103) الوارد ذكره في النقش (Shar'abī as-Sawā 1) حيث يلتقي النقش والكتاب في ثلاثة أسماء تنطبق على هذا الحاكم (الحاج، 2023، ص 178-180) وهي إقليم المعافر واسم الحاكم ومدينته سوا الأثرية (شوف، 2014، ص 49) ولعل السبب في اختيار ملك سبأ وذي ريدان حاكم المعافر لإدارة شئون منطقة أزانيا بالنيابة عنه؛ هو خبرتهم في ركوب البحر من جهة لامتداد نفوذهم على السواحل (عطبوش، 2020، ص 224). وبالتالي التواصل مع شرق أفريقيا عموما ومعرفتهم للسكان والتعامل معهم من جهة أخرى منذ فترات طويلة.

وننتج عن هذه العلاقة التعايش والتعاون بين سكان الساحل من الشعوب الأفريقية الذين يتميزون بقوة بنيتهم، والتجار العرب الذين كانوا على دراية بلغات أهل الساحل وترتبط فيما بينهم علاقات مصاهرة (شوف، 2014، ص 47). ولكن نتيجة للاضطرابات السياسية والاقتصادية التي شهدتها مملكة حمير خلال النصف الثاني من القرن الثاني الميلادي (الحاج، 2023، ص 186)؛ يحتمل أنها فقدت نفوذها على مدينة رابطة. إذ لم يشر بطليموس إلى أي نفوذ للحميريين عليها. ووصفه لها بأنها (metropolis) أي عاصمة (بطليموس 2002، ص 103)، يوحي بالتطور الإداري وزيادة حجمها وأهميتها مما يرجح أنها استقلت سياسيا عن جنوب الجزيرة العربية (صراي، 2009، ص 89).

ومن العرض السابق يلاحظ أن معلومات الكتاب السياسية تركز على النظام السياسي القائم في المناطق التي تحدث عنها وتبعيتها لمناطق أخرى، لأن الهدف من ذكرها توضيح ما يعترض التاجر الروماني وما قد يؤثر على تجارته (رودنسون، 2001، ص 48)، فنجد أنه أعطى معلومات عن الحالة السياسية لجنوب الجزيرة العربية ومنطقة شرق أفريقيا، وارتباط بعض أجزاءها تاريخيا بممالك اليمن القديم خاصة دولة حمير. دون أن يبين علاقتهم السياسية بمملكة حضرموت بشكل واضح أو مباشر. لكنه في إحدى الفقرات قارن بين نفوذ المملكتين الخارجي بقوله: "وكما أن أزانيا تخضع لكرب إيل وزعيم المعافر فإن هذه الجزيرة (سوقطرة) تخضع لملك بلاد البخور (مملكة حضرموت) (شوف، 2014، ص 52-53)، وهي إشارة إلى نفوذ المملكتين وامتداده إلى خارج حدود بلادهم حسب رأيه، فمملكة حمير يتسع نفوذها السياسي عبر البحار إلى أجزاء من شرق



أفريقيا، بينما حضرموت امتد نفوذها إلى جزيرة سوقطرة. وهو امتداد يصور مدى ما بلغته حضرموت من قوة وازدهار يوازي النفوذ الحميري السبي على شرق أفريقيا (بافقيه، 2007، ص 174) أدركته المصادر المعاصرة لهم لتقارن فيما بينهم.

المبحث الثاني العلاقات الاقتصادية

عمل سكان جنوب الجزيرة العربية خلال فترات طويلة من الزمن على تصريف منتجات شرق أفريقيا في شتى الأسواق وربطها المنطقة بأهم مصادر الإنتاج في الأقاليم المختلفة التي وصلت إليها تجارة العرب في الهند أو حوض البحر المتوسط وغيرها (محمد، 2021، ص 181). ومع التغيرات السياسية التي حدثت وظهور مملكة أكسوم وازدهارها في القرن الأول الميلادي (انفري، 1985، ص 365) وازدياد النشاط التجاري الروماني نحو الشرق (مكلاوغلن، 2014، ص 1-5). حدثت بعض التغيرات التي ألفت بظلالها على المعاملات التجارية بين سكان جنوب الجزيرة العربية وما جاورهم من الشعوب. وكتاب الطواف ينتهي لفترة النشاط الروماني؛ وهو كما أسلفنا بمثابة دليل للتجار الرومان في رحلتهم البحرية نحو الهند (Casson, 1989, p8). فقد وصف لهم الطريق البحري الذي يبدأ من مصر وله مساران: أحدهما ينطلق من سواحل مصر ويتجه جنوبا بمحاذاة سواحل شرق أفريقيا ليصل إلى أسواقها. أما الطريق الآخر فإنه يتجه مباشرة إلى السواحل الغربية للجزيرة العربية ويسير بمحاذاتها جنوبا حتى يصل إلى أجزائها الجنوبية الغربية (شوف، 2014، ص 41-48).

وقبل أن نشرع في الحديث عما أورده عن العلاقات التجارية بين المنطقتين لا بد أن نشير إلى أن إشارته إلى النشاط التجاري في مينائي موزا وأوكيليس التابعين لمملكة حمير، وميناء قنا على بحر العرب التابع لمملكة حضرموت، وعمليات تصدير البضائع المختلفة منها بما فيها اللبان والمر، قد اختلف فيها مع من سبقه أو تلاه من الذين كتبوا عن نقل البخور عبر القوافل البرية (رودنسون، 2001، ص 48). ويلاحظ أنه لم يميز منتجاتها من المواد العطرية عن غيرها من السلع أو تحدث عن أهميتها كما فعل من سبقه من الكتاب اليونانيين والرومان الذين فصلوا في الحديث عن أشجارها وطريقة جمعها واحتكار تجارتها وأهميتها في حياتهم (يحيى، 1979، ص 201-210). وربما يعود السبب في ذلك إلى عدم تطرق الكتاب للنواحي الدينية في أي من المواضيع التي تحدث عنها (Casson, 1989, p8) بشكل عام. بل يفهم مما ورد في ثنايا ما كتبه غياب مسألة احتكار أي سلعة بما فيها تجارة المواد العطرية، فقد كان بإمكان التجار الرومان الحصول عليها إما من الجزيرة العربية أو شرق أفريقيا (Young, 2001, p 32). كما اختلف عن سابقه في أنه لم يشر لموضوع ثراء الجزيرة العربية والعوائد الباهظة من تجارة المواد العطرية والتوابل (العبدالجبار، 2012، ص 126)، وهو ما أكسبه أهمية، فهو يعكس نظرة واقعية للممارسات التجارية القديمة تختلف عن الكتابات التاريخية الأخرى من الفترة الرومانية المكتوبة على يد أفراد من النخبة الاجتماعية المثقفة الذين يميلون إلى إجلال أعمال الرومان (مكلاوغلن، 2014، ص 130).

أما ما يتعلق بالتجارة في منطقة شرق أفريقيا فبدأ بميناء عدوليس (Adulis) الذي يقع إلى الجنوب من مدينة مصوع الحالية (انفري، 1985، ص 367) وهو أهم الموانئ الأفريقية على السواحل الشرقية للبحر الأحمر (Casson, 1989, p33) التابعة لمملكة أكسوم. وتدل الآثار المكتشفة فيه إلى نشاط يعود إلى فترة ما قبل الميلاد، إذ يرجح تأسيسه في عهد بطليموس الثاني فلادلفوس بين عامي 247 و 221 ق.م (كنتنسون، 1985، ص 2 / 347). وعدوليس يرتبط بالقرى الداخلية خاصة مدينة أكسوم التي تجتمع فيها البضائع القادمة من أنحاء أثيوبيا. وقد شهد خلال القرن الأول الميلادي نشاطا تجاريا واسعا. تمثل في استقرار وسطاء تجاريين من العرب والرومان وغيرهم؛ لإدارة أعمالهم التجارية مع مملكة أكسوم من جهة أو بين بعضهم وبعض من جهة أخرى (مكلاوغلن، 2014، ص 130-132). إذ أوصى صاحب كتاب الطواف الرومان عند زيارتهم للميناء بجلب القليل من الأموال الرومانية للتعامل مع التجار الأجانب فيه (شوف، 2014، ص 43). ورغم أنه لم يشر إلى العرب صراحة، لكن لا بد أنهم وردوا ضمن الأجانب المذكورين بميناء عدوليس.

ومن خلال ما أورده من قائمة البضائع المتداولة في الميناء (ملحق رقم 2) يمكن تكوين صورة عن التجارة الخارجية لأكسوم حيث كانت تصدر العاج وصدف السلاحف وقرون وحيد القرن (شوف، 2014، ص 43) ويضيف لها بلينيوس جلود فرس النهر والرقيق الأسود مما يوحي بتطور تجارة الميناء (مكلاوغلن، 2014، ص 131) على اعتبار أنه سابق لزمن بلينيوس. ويلاحظ على البضائع المصدرة من الميناء أنها مما يتم الحصول عليه عن طريق الصيد والقنص. ولم ترد أي إشارة إلى منتجات زراعية أو حيوانية أو أدوات تمت صناعتها محليا في أكسوم (الزير، 2021، ص 38).

أما البضائع الواردة إلى ميناء عدوليس فهي على ثلاث فئات: الأولى البضائع التي جلبها التجار من مصر على متن السفن الرومانية، وهي موجبة لرواد السوق مثل الملابس المتنوعة والأواني والمعادن كالنحاس والحديد وغيرها. والثانية بضائع خاصة بملك أكسوم كالأواني الذهبية والفضية والملابس الجلدية وغيرها. والنوع الأخير يشير إلى أن الميناء يستقبل عبر البحر بضائع هندية كالحديد والفولاذ والملابس القطنية والجلدية وغيرها دون أن يحدد الناقل (شوف، 2014، ص 43)، لكن يبدو أنه يوضح احتياجاتهم من السلع الهندية للقارئ.

ويلاحظ فيما أورده أمان: الأول غياب منتجات جنوب الجزيرة العربية من قائمته التي أوردها، مما يرجح أن الرومان لم يقوموا بحملها إلى عدوليس، والمتاجرة بين المنطقتين كانت مباشرة دون وساطة رومانية. والأمر الآخر عند ذكره للبضائع الواردة لكل من مينائي موزا وقتنا فقد أشار إلى بضائع من مصر وبضائع خاصة بالملكين الحميري والحضرمي (شوف، 2014، ص 28، 51) ولم يشر إلى أية بضائع هندية، بخلاف ما ذكره في ميناء عدوليس. ولعل ذلك يؤكد أن تجار جنوب الجزيرة العربية لم يفقدوا نشاطهم مع الهند نتيجة الوجود الروماني (العززي، 2024، ص 615)، لكن نافسهم الرومان في نقل البضائع الهندية إلى مملكة أكسوم وذلك نتيجة للتقارب فيما بينهم.

أما مناطق الساحل الجنوبي لخليج عدن أو "الجانب البعيد" فقامت فيها ستة أسواق على الساحل هي: أفاليتيس ومالو وموندوس وموسيللون وتاييه وأبوني. وفي القرن الثاني الميلادي زاد عددها إلى سبعة حيث يضيف بطليموس مرسى كوبي ويضعه بعد "موسيللون" مما يفترض أنه تأسس بعد زمن رحلة الطواف (Casson, 1989, p115) وربما ارتبطت هذه الأسواق بمناطق داخلية تمدها بالبضائع لتصديرها (صراي، 2009، ص 81).

ومن أهم ما يصدره التوابل والمر واللبان بأنواع مختلفة وجودة عالية وبنسب متفاوتة فيما بينها، بالإضافة إلى القرفة وأصداف السلاحف صغيرة الحجم والكبيرة، بالإضافة إلى العاج بكميات قليلة، والعبيد بشكل نادر. وكان سكان هذه المناطق يحملون بضائعهم لتصديرها عبر موانئ ممالك اليمن القديمة أو كيليس وموزا. فقد أضافها صاحب الطواف ضمن صادراتها (شوف، 2014، ص 50) وقد ساعدهم على ذلك سهولة التنقل بين المنطقتين، فالمسافة بين أفاليتيس والجزيرة العربية تعد الأقصر ويمكن التنقل بينهما بواسطة القوارب والطوافات الخشبية (شوف، 2014، ص 44).

ويبدو أن التجارة بينهم كانت منذ فترات سابقة من خلال وصف إسترابون لتجارة سبأ بقوله: "ويتاجر بعضهم الآخر - أي السبئيون- في النباتات العطرية الموجودة في أراضيهم وتلك الآتية من إثيوبيا. وهم يبحرون لأجل هذه الأشياء عبر المضائق في سفن الجلود. ولديهم وفرة كبيرة من هذه المواد العطرية حتى أنهم يستعملون القرفة والكاسيا في إشعال النار" (سترابون، 2017، ص 339) وهنا نجد أنه لا يعني بـ(مملكة أكسوم) أثيوبيا، لأنها لا تنتج المواد العطرية. أما البضائع التي يشترها سكان الساحل من جنوب الجزيرة العربية فنجدها لدى بلينيوس؛ إذ يذكر أنهم يبحرون بطوافاتهم حاملين معهم بضائعهم إلى أحد موانئ جنوب الجزيرة العربية، ويسميه (Ocilia) وفي رحلة عودتهم يحملون معهم الزجاج والنحاس والملابس والحلي المعدنية والأساور والقلائد (بلينيوس، 2017، ص 167-168) وتتشابه السلع التي أوردها مع قائمة الطواف لواردات هذه الأسواق. ولم تقتصر علاقاتهم التجارية بمملكة حمير فقط، بل ارتبطوا أيضا مع مملكة حضرموت (شوف، 2014، ص 51).

أما منطقة أзания وأهم مراكزها التجارية رابطة (Rhapta) وهي آخر أسواق شرق أفريقيا فكانت كما أشرنا ترتبط سياسيا مع الدولة الحميرية وتجاريا مع مينائها الرئيس موزا على الساحل الغربي للبحر الأحمر (شوف، 2014، ص 43). ويبدو أن رابطة كانت سوقا لتصريف بعض المنتجات المصنعة محليا (عطوبوش، 2020، ص 234) حيث يخرج التجار العرب من ميناء موزا باتجاهها على سفنهم حاملين معهم الرماح والفؤوس والخناجر والأحجار الزجاجية المحلية الصنع، للحصول على كميات كبيرة من العاج وقرون وحيد القرن والسلاحف والقليل من زيت جوز الهند. (شوف، 2014، ص 47).

وبمقارنة البضائع المصدرة من هذا الجزء نجد أنها تماثل ما يصدره ميناء عدوليس من سلع (ملحق رقم 2) (Casson, 1989, p53) مما يرجح أن التجار العرب قصدوها لتصريف بضائعهم من جهة والحصول على العاج والسلاحف، أو سد حاجة السوق لديهم من تلك البضائع، أو التخلص من أي منافسة محتملة من قبل الرومان في شراء منتجات عدوليس من جهة أخرى. وتجدر الإشارة إلى احتمالية عدم وصول التجار الرومان بشكل واسع إلى هذه المناطق لأن أرباحهم منها لم تكن توازي الأخطار المحتملة للوصول إليها (مكلاوغلن، 2014، ص 137).

من العرض السابق للنواحي التجارية لتلك المناطق نجد أن صاحب الطواف كرر ذات الأمر في حديثه عن العلاقة بين أكسوم وممالك جنوب الجزيرة العربية، حيث لم يفصل فيها، بخلاف بقية مناطق الساحل الأخرى التي وضع تجارتها مع جنوب الجزيرة العربية، حيث كانت تبادلية بينهم وبين أسواق الساحل البعيد، أي أن سكان الساحل ينقلون بضائعهم إلى موانئ جنوب الجزيرة العربية، وكان العرب يتوجهون إلى الساحل البعيد للحصول على بضائعهم. وهو أمر يختلف عما في منطقة أзания، إذ صرح أن التجار العرب هم من يتحمل نقل البضائع بسفنهم الخاصة. وكان سبيلهم للتعامل مع السكان الأصليين معرفتهم الممتدة بهم منذ أجيال سابقة مكنتهم من التعامل معهم. وربما كان السبب هو بساطة السكان الأصليين للمنطقة، حيث يمكن استمالتهم بشيء من الدقيق والخمر غير المخصص للتجارة (شوف، 2014، ص 47).

النتائج:

من خلال البحث تبين أن كتاب الطواف قسم منطقة شرق أفريقيا إلى ثلاث مناطق تباينت علاقتها مع جنوب الجزيرة العربية. في حين أنه أغفل الحديث المباشر عن علاقتها مع مملكة أكسوم. لكنه يذكر امتداد نفوذ مملكة حمير إلى المناطق الجنوبية من سواحل شرق أفريقيا. ومدى العمق التاريخي لهذه الصلات بينهما، المتمثل في غياب الحكم المحلي المركزي عنها، وخضوع الزعماء المحليين لحاكم تابع لملك حمير، الذي استفاد من خبرتهم الطويلة منذ وجودهم في المنطقة، والتي نتج عنها علاقات اجتماعية ربطت بين الشعبين، تمثلت في المصاهرات فيما بينهم، وإتقان اللغة المحلية للسكان. وكانت أسواق جنوب الجزيرة العربية في كل من موزا وقنا سوقا لتصريف بضائعهم التجارية، كما يحصلون منها على ما يحتاجونه من بضائع متنوعة.

الملاحق:

ملحق رقم (1):

واردات موانئ ممالك اليمن القديم

واردات موانئ ممالك اليمن القديم					
السلع القادمة عبر مصر	موزا	قنا	بضائع الملوك	موزا	قنا
الأقمشة الأرجوانية الناعمة	✓	✓	الخيول	✓	✓
والخشنة					
الملابس العربية ذات الأكمام	✓	✓	البغال	✓	-



العباات الملونة
النحاس الخام (للزينة وسك العملات)
صفائح البرونز (لصناعة الأواني والأساور)
الحديد (لصناعة الحراب)
الفؤوس الصغيرة
السيوف
أكواب الشرب النحاسية
قطع النقود (فئات صغيرة)
الخمير الإيطالي والسوري-كمية محدودة
زيت الزيتون-كمية محدودة

ملحق رقم (3)

صادرات موانئ السواحل الجنوبية لخليج عدن (الجانب البعيد)

الصادرات الميناء	التوابل	العاج	صدف السلاحف	صمغ المر	اللبان	القرفة	الدوا كا	الصمغ الهندي	العبيد	الكوبال الهندي
أفالييتيس (زليغ)	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-	-
مالاو (بربرة)	-	-	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
موندوس (حيس)	-	-	-	✓	✓	✓	✓	✓	-	✓
موسيللون	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-
تابيه	-	-	-	-	✓	✓	-	-	-	-
أوبون	-	-	✓	-	-	✓	-	-	✓	-

ملحق رقم (4)

واردات موانئ السواحل الجنوبية لخليج عدن (الجانب البعيد)

الواردات الميناء	أكواب الصوان	نبيذ العنب المصري	الملابس الفاخرة	الدقيق كمية قليلة	الخمير كمية قليلة	القصدير	الثياب الإغريقية	العباءات المصرية	رقائق النحاس	الحديد	العملات الذهبية والفضية	صفائح الفضة
أفالييتيس	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-	-	-	-



- الحاج، م. (2023م). البحث في كتاب الطواف حول البحر الأريترى في ضوء النقوش اليمنية القديمة، مجلة ريدان، (10)، 203-174.
- حسن، ز. وعليوي، م. (2011م). العلاقات اليمنية الأقسومية قبل الإسلام. مجلة الخليج العربي، (3-4)، 140-176.
- خوري، إ. (1988م). الطواف حول البحر الأحمر: وثيقة يونانية فريدة من القرن الأول الميلادي الإمبراطورية الحميرية العظيمة ونفوذ عرب الجنوب في البر والبحر. مجلة التراث العربي، (31)، 75-87.
- روندسون، م. (2001م). بلاد اليمن في المصادر الكلاسيكية (حميد العواضي، وعبد اللطيف الأدهم، جمع وترجمة). وزارة الثقافة والسياحة.
- ريتسو، ج. (2016م). العرب في العصور القديمة من الأشوريين إلى الأمويين. (عبد الله العبد الجبار، والسيد جاد، ترجمة). دار جامعة الملك سعود.
- الزبير، ع. (2021م). مملكة أكسوم. مجلة القلزم للدراسات التاريخية والحضارية، (8)، 29-42.
- سترايون. (2017م). الجغرافيا في سبعة عشر كتاب. (حسان إسحاق، ترجمة). دار علماء الدين.
- الشرعي، ع. (2004م). مدينة السوا: دراسة تاريخية أثرية. وزارة الثقافة.
- الشعبي، ع. (2022م). ميناء عدن ودوره في التجارة المحلية والدولية القديمة. مجلة آداب الجديدة، (12)، 8-39.
- شوف، و. (2014م). الطواف حول البحر الأريترى (ولفريد شوف، ترجمة). هيئة أبو ظبي للسياحة والثقافة.
- صراي، ح. (2009م). العلاقات الحضارية بين شبه الجزيرة العربية والساحل الشرقي لأفريقيا من القرن الثالث قبل الميلاد إلى القرن السابع الميلادي. مركز الدراسات والوثائق.
- العبدالجبار، ع. (2012م). نظرة الكتاب الكلاسيكيين لتجارة الجزيرة العربية- الجزيرة العربية واليونان وبنزطة التواصل الحضاري عبر العصور القديمة والوسيلة. جامعة الملك سعود.
- عبدالله، ي. (1988م). مدينة السوا في كتاب الطواف حول البحر الإريترى. مجلة ريدان، (5)، 101-113.
- العززي، ن. (2024م). الأساليب الرومانية للسيطرة على جنوب الجزيرة العربية: اليمن القديم. مجلة العلوم التربوية والدراسات الإنسانية، (40)، 602-621.
- عقيل، م. (2003م). معجم الأعشاب المصور. مؤسسة الأعلي للمطبوعات.
- عيسى، ش. (2021م). أضواء على بلاد الحبشة (أثيوبيا) وعلاقتها بالسبئيين منذ أقدم العصور وحتى القرن العاشر ق.م. مجلة الخليج العربي، (4)، 95-116.
- عطبوش، ع. (2020م). جهود الملك كرب إل يعنهم في تنشيط التجارة البحرية، مجلة التواصل، (41)، 209-245.
- كنتنسون. (1985م). حضارة فترة ما قبل أكسوم. تاريخ أفريقيا العام: حضارات أفريقيا القديمة. اليونسكو.
- ماكدونالد، م. (2020م). القراءة والكتابة في الجزيرة العربية قبل الإسلام وهوية ممارستها (فهد العتيبي، ترجمة). جامعة الملك سعود.
- محمد، ص. (2021م). الصلات التاريخية والحضارية بين ساحلي البحر الأحمر. مجلة القلزم العلمية للدراسات التاريخية والحضارية، (9)، 179-204.
- مكلاوغلن، ر. (2014م). روما والشرق البعيد طرق التجارة القديمة إلى أراضي الجزيرة العربية والهند والصين (فهد العتيبي، ترجمة). جامعة الملك سعود.
- يحيى، ل. (1979م). العرب في العصور القديمة مدخل حضاري في تاريخ العرب قبل الإسلام. دار النهضة العربية.



References

- Abdullah, Y. (1988). The city of Al-Sawa in the *Periplus of the Erythraean Sea*. *Raydan Journal*, (5), 101–113.
- Ahmed, S. (2003). A look at the importance of the Arabian Gulf in ancient times. *Al-Wathiqah Journal*, (43), 34–45, (In Arabic).
- Al-Abduljabbar, A. (2012). The perspective of classical writers on the trade of the Arabian Peninsula. In *The Arabian Peninsula, Greece, and Byzantium: Cultural communication through ancient and medieval ages*. King Saud University, (In Arabic).
- Al-Ashbat, A. (2010). *The Abyssinians in the history of ancient Yemen from the first to the sixth century CE*. Sana'a University Publications, (In Arabic).
- Al-Azazi, N. (2024). Roman strategies for controlling southern Arabia: Ancient Yemen. *Journal of Educational Sciences and Human Studies*, (40), 602–621, (In Arabic).
- Al-Haj, M. (2023). Re-examining the *Periplus of the Erythraean Sea* in light of ancient Yemeni inscriptions. *Raydan Journal*, (10), 174–203, (In Arabic).
- Al-Jarou, A. (1999). Land and maritime trade routes in ancient Yemen. *University of Aden Journal of Social and Human Sciences*, (3), 23–47, (In Arabic).
- Al-Shaabi, A. (2022). The port of Aden and its role in ancient local and international trade. *Hodeidah Arts Journal*, (12), 8–39, (In Arabic).
- Al-Sharabi, A. (2004). *The city of Al-Sawa: A historical and archaeological study*. Ministry of Culture, (In Arabic).
- Al-Zubair, A. (2021). The Kingdom of Aksum. *Al-Qulzum Journal for Historical and Civilizational Studies*, (8), 29–42, (In Arabic).
- Anfray, F. (1985). The civilization of Aksum from the first to the seventh century. In *General History of Africa: Ancient Civilizations of Africa*. UNESCO, (In Arabic).
- Aqil, M. (2003). *Illustrated dictionary of herbs*. Al-Aalami Foundation for Publications, (In Arabic).
- Atbush, A. (2020). The efforts of King Karib'il Watar in promoting maritime trade. *Al-Tawasul Journal*, (41), 209–245, (In Arabic).
- Bafaqih, M. (2007). *The unification of ancient Yemen: The conflict between Saba', Himyar, and Hadramawt from the first to the third century CE* (A. M. Zaid, Trans.). French Institute for Archaeology and Social Sciences, (In Arabic).
- Cao, J. (2021). The causes and trade policies of maritime import and export trade in the Indian Ocean region in the first century. *Advances in Social Science, Education and Humanities Research*, 586, 769–773.
- Casson, L. (1989). *The Periplus Maris Erythraei: Text with introduction, translation, and commentary*. Princeton University Press.
- Contenson, H. (1985). The civilization of the pre-Aksumite period. In *General History of Africa: Ancient Civilizations of Africa*. UNESCO, (In Arabic).
- Hassan, Z., & Alawi, M. (2011). Yemeni-Aksumite relations before Islam. *Arabian Gulf Journal*, (3–4), 140–176, (In Arabic).
- Hatke, G. (2021). South Arabia, the Arabs, and the East Africa trade in pre-Islamic times. In G. Hatke & R. Ruzicka (Eds.), *South Arabian long-distance trade in antiquity: Out of Arabia*. Cambridge Scholars Publishing.
- Issa, S. (2021). Insights into Abyssinia (Ethiopia) and its relations with the Sabaeans from the earliest times until the tenth century BCE. *Arabian Gulf Journal*, (4), 95–116, (In Arabic).
- Khoury, I. (1988). The *Periplus of the Red Sea*: A unique Greek document from the first century CE—The great Himyarite empire and the influence of South Arabian Arabs on land and sea. *Arab Heritage Journal*, (31), 75–87, (In Arabic).
- Macdonald, M. (2020). *Literacy in pre-Islamic Arabia and the identity of its practitioners* (F. Al-Otaibi, Trans.). King Saud University Press, (In Arabic).
- McLaughlin, R. (2014). *Rome and the distant East: Ancient trade routes to the lands of Arabia, India, and China* (F. Al-Otaibi, Trans.). King Saud University Press, (In Arabic).



- Mohammed, S. (2021). Historical and civilizational connections between the coasts of the Red Sea. *Al-Qulzum Scientific Journal for Historical and Civilizational Studies*, (9), 179–204, (In Arabic).
- Pliny. (2017). *Pliny and the Arabian Peninsula* (A. A. Al-Jid, Trans.). King Abdulaziz Foundation for Research and Archives, (In Arabic).
- Ptolemy, C. (2002). *The geography of Claudius Ptolemy: Description of Libya, the continent of Africa, and Egypt* (M. Al-Duwib, Trans.). Garyounis University, (In Arabic).
- Retso, J. (2016). *The Arabs in antiquity: From the Assyrians to the Umayyads* (A. Al-Abduljabbar & S. Jad, Trans.). King Saud University Press, (In Arabic).
- Rodinson, M. (2001). *Yemen in classical sources* (H. Al-Awadhi & A. Al-Adham, Comp. & Trans.). Ministry of Culture and Tourism, (In Arabic).
- Saray, H. (2009). *Civilizational relations between the Arabian Peninsula and the eastern coast of Africa from the third century BCE to the seventh century CE*. Center for Studies and Documentation, (In Arabic).
- Schoff, W. (2014). *The Periplus of the Erythraean Sea* (W. Schoff, Trans.). Abu Dhabi Tourism and Culture Authority, (In Arabic).
- Strabo. (2017). *Geography in seventeen books* (H. Ishaq, Trans.). Dar Alaa Al-Din, (In Arabic).
- Yahya, L. (1979). *The Arabs in antiquity: A civilizational introduction to the history of the Arabs before Islam*. Dar Al-Nahda Al-Arabiyya, (In Arabic).
- Young, G. (2001). *Rome's eastern trade: International commerce and imperial policy, 31 BC–AD 305*. Routledge.

